

{57} Philemon

King James 1769 Version

King James Paraphrase

Chapter 1

(1) Paul, a prisoner of Jesus Christ, and Timothy *our* brother, unto Philemon our dearly beloved, and fellowlabourer,
(2) And to *our* beloved Apphia, and Archippus our fellowsoldier, and to the church in thy house:
(3) Grace to you, and peace, from God our Father and the Lord Jesus Christ.
(4) I thank my God, making mention of thee always in my prayers,
(5) Hearing of thy love and faith, which thou hast toward the Lord Jesus, and toward all saints;
(6) That the communication of thy faith may become effectual by the acknowledging of every good thing which is in you in Christ Jesus.
(7) For we have great joy and consolation in thy love, because the bowels of the saints are refreshed by thee, brother.
(8) Wherefore, though I might be much bold in Christ to enjoin thee that which is convenient,
(9) Yet for love's sake I rather beseech *thee*, being such an one as Paul the aged, and now also a prisoner of Jesus Christ.
(10) I beseech thee for my son Onesimus, whom I have begotten in my bonds:
(11) Which in time past was to thee unprofitable, but now profitable to thee and to me:
(12) Whom I have sent again: thou therefore receive him, that is, mine own bowels:

Chapter 1

(1) Paul, a prisoner of Jesus Christ, and Timothy *our* brother, to Philemon our dearly beloved, and fellow laborer,
(2) And to *our* beloved Apphia, and Archippus our fellow soldier, and to the church in your house:
(3) Grace to you, and peace,^a from God our Father and the Lord Jesus Christ.
(4) I thank my God, making mention of you always in my prayers,
(5) Hearing of your love and faith, which you have towards the Lord Jesus, and towards all saints;
(6) That the communication of your faith may become effective by the acknowledging of every good thing which is in you in Christ Jesus.
(7) Because we have great joy and comfort in your love, because the hearts of the saints are refreshed by you, brother.
(8) Therefore, though I might be very bold in Christ to require you to do what is right,
(9) Yet for love's sake I rather urge *you*, as an elderly Paul, and now also a prisoner of Jesus Christ.
(10) I urge you for my son Onesimus, whom I have fathered in my bonds:
(11) Who was in time past unprofitable to you, but now is profitable to you and to me:
(12) Whom I have sent back to you: therefore receive him, who is, my own heart:

1:3a – Grace and Peace – grace always precedes peace – Rom. 1:7; I Cor. 1:3; II Cor. 1:2; Gal. 1:3; Eph. 1:2; Phil. 1:2; Col. 1:2; I Thes. 1:1; II Thes. 1:2; I Tim. 1:2; II Tim. 1:2; Titus 1:4; I Pet. 1:2; II Pet. 1:2; II Jn. 1:3 – grace means receiving something as a free gift that is totally undeserved

{57} Philemon

King James 1769 Version	King James Paraphrase
<p>(13) Whom I would have retained with me, that in thy stead he might have ministered unto me in the bonds of the gospel:</p> <p>(14) But without thy mind would I do nothing; that thy benefit should not be as it were of necessity, but willingly.</p> <p>(15) For perhaps he therefore departed for a season, that thou shouldest receive him for ever;</p> <p>(16) Not now as a servant, but above a servant, a brother beloved, specially to me, but how much more unto thee, both in the flesh, and in the Lord?</p> <p>(17) If thou count me therefore a partner, receive him as myself.</p> <p>(18) If he hath wronged thee, or oweth <i>thee</i> ought, put that on mine account;</p> <p>(19) I Paul have written <i>it</i> with mine own hand, I will repay <i>it</i>: albeit I do not say to thee how thou owest unto me even thine own self besides.</p> <p>(20) Yea, brother, let me have joy of thee in the Lord: refresh my bowels in the Lord.</p> <p>(21) Having confidence in thy obedience I wrote unto thee, knowing that thou wilt also do more than I say.</p> <p>(22) But withal prepare me also a lodging: for I trust that through your prayers I shall be given unto you.</p> <p>(23) There salute thee Epaphras, my fellowprisoner in Christ Jesus;</p> <p>(24) Marcus, Aristarchus, Demas, Lucas, my fellowlabourers.</p> <p>(25) The grace of our Lord Jesus Christ <i>be</i> with your spirit. Amen.</p>	<p>(13) Whom I would have kept with me, that in your place he might have ministered to me in the bonds of the gospel:</p> <p>(14) But without your consent I would do nothing; that your good deed should not be of necessity, but willingly.</p> <p>(15) Because perhaps he departed from you for a season in order that you should receive him forever;</p> <p>(16) Not now as a servant, but above a servant, a beloved brother, especially to me, but how much more to you, both in the flesh, and in the Lord?</p> <p>(17) If you count me therefore a partner, receive him as myself.</p> <p>(18) If he has wronged you, or owes <i>you</i> anything, put that on my account;</p> <p>(19) I Paul have written <i>it</i> with my own hand, I will repay <i>it</i>: although I do not say to you how you owe to me even your own self besides.</p> <p>(20) Yes, brother, let me have joy because of you in the Lord: refresh my heart in the Lord.</p> <p>(21) Having confidence in your obedience I wrote to you, knowing that you will also do more than I say.</p> <p>(22) But prepare for me also a lodging: because I trust that through your prayers I shall be given to you.</p> <p>(23) Salute Epaphras,^b my fellow prisoner in Christ Jesus;</p> <p>(24) Marcus,^c Aristarchus,^d Demas,^e Lucas, my fellow laborers.</p> <p>(25) The grace of our Lord Jesus Christ <i>be</i> with your spirit. Amen {Let it be}.</p>

1:23b – Epaphras – Col. 1:7; 4:12
1:24c – Marcus – Barnabas’ sister’s son [Col. 4:10] - I Peter 5:13
1:24d – Aristarchus – Acts 20:4; 27:2; Col. 4:10
1:24e – Demas – II Tim. 4:10